# ODLOČBA KOMISIJE

## z dne 15. februarja 2006

## o posebnem finančnem prispevku Skupnosti v zvezi z raziskavo o genih PrP, odpornih proti TSE, pri kozah, ki jo je predložil Ciper za leto 2006

*(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 408)*

**(Besedilo v grškem jeziku je edino verodostojno)**

(2006/140/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Odločbe Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine [1], in zlasti člena 20 Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Izkoreninjenje transmisivnih spongiformnih encefalopatij (TSE) pri malih prežvekovalcih, vključno z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE), za katero velja, da pri človeku povzročajo smrtonosno različico Creutzfeld-Jakobove bolezni, je zelo pomembno za zdravje živali in varstvo potrošnikov.

(2) Pri ovcah je izbor z namenom pridobivanja odpornih genov prionskega proteina (PrP) glavno sredstvo za izkoreninjenje TSE. Zato so bile minimalne zahteve za uvedbo programov vzreje ovc z odpornostjo proti TSE določene v Odločbi Komisije 2003/100/ES [2]. Zelo malo je podatkov o genih PrP, odpornih proti TSE, pri kozah.

(3) Potrebna je potrditev, da pri ovcah obstajajo genotipi, odporni proti TSE, da bi se lahko razvila zakonodaja Skupnosti na področju veterine, zlasti o nadzoru in možnem izkoreninjenju TSE pri takih živalih.

(4) Zaradi pridobitve finančne podpore Skupnosti so ciprski organi v letu 2005 predložili dveletno raziskavo o genotipih, odpornih proti TSE, pri kozah. Cilji raziskave so nadaljnje raziskovanje gena PrP pri ciprskih kozah zaradi potrditve rezultatov prejšnjih predhodnih študij, pri katerih so bili ugotovljeni posebni polimorfizmi PrP, ki kažejo na odpornost proti TSE, in ovrednotenje podatkov zaradi določitve izhodiščne prevalence genov PrP, odpornih proti TSE, pri kozah. Na Cipru je prevalenca TSE pri kozah zelo visoka in je zaradi tega ustrezna država članica za izvedbo takega pilotskega projekta. Raziskava bi se morala začeti 1. januarja 2006.

(5) Raziskavo bodo izvedle Veterinarske službe Ministrstva za kmetijstvo, naravne vire in okolje (Veterinary Services of the Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment) na Cipru. Referenčni laboratorij Skupnosti za TSE bo zagotovil strokovni nadzor raziskave.

(6) V skladu s členom 3(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1258/1999 [3] so veterinarski zdravstveni ukrepi in ukrepi zdravstvenega varstva rastlin, ki se izvajajo po predpisih Skupnosti, financirani iz Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada; za finančni nadzor se uporabljata člena 8 in 9 Uredbe Sveta (ES) št. 1258/1999.

(7) Finančni prispevek Skupnosti se dodeli, če so predvideni ukrepi učinkovito izvedeni in če organi oblasti pošljejo vse potrebne podatke v rokih, ki so določeni. Iz proračunskih razlogov se o pomoči Skupnosti odloča vsako leto.

(8) Treba je jasno določiti menjalni tečaj, ki se bo uporabil pri zahtevkih za plačilo, predloženih v nacionalni valuti, kakor je opredeljeno v členu 1(d) Uredbe Sveta (ES) št. 2799/98 z dne 15. decembra 1998 o vzpostavitvi kmetijsko-monetarne ureditve za euro [4].

(9) Ukrepi, predvideni s to Odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za živilsko verigo in zdravje živali –

[1] UL L 224, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2003/99/ES (UL L 325, 12.12.2003, str. 31).
[2] UL L 41, 14.2.2003, str. 41.
[3] UL L 160, 26.6.1999, str. 103.
[4] UL L 349, 24.12.1998, str. 1.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

*Člen 1*

1. Program raziskave genov PrP, odpornih proti TSE, pri kozah, ki ga je predložil Ciper, se s tem odobri za obdobje dvanajstih mesecev z začetkom 1. januarja 2006.

2. S finančno pomočjo Skupnosti za program iz odstavka 1 so v skladu z določbami iz poglavja 1 Priloge stroški (brez DDV), ki jih je imel Ciper za laboratorijsko testiranje, kriti do 100 %. Skupno znaša pomoč največ 47 500 EUR.

*Člen 2*

1. Finančna pomoč iz člena 1(2) se Cipru izplača, če se program izvaja skladno z ustreznimi določbami zakonodaje Skupnosti, vključno s predpisi o konkurenci in o oddaji javnih naročil ter ob upoštevanju pogojev, določenih v točkah (a) do (e):

(a) do 1. januarja 2006 je treba uveljaviti zakone in druge predpise za izvajanje raziskave;

(b) vmesno finančno in tehnično oceno za prvih osem mesecev raziskave je treba poslati najpozneje dva meseca po koncu tega obdobja. Poročilo mora biti v skladu z vzorcem iz poglavja 2 Priloge;

(c) najpozneje do 31. marca 2007 je treba poslati poročilo o celotni izvedbi in rezultatih raziskave za celotno obdobje, v katerem je bila finančna pomoč Skupnosti dodeljena. Poročilo vsebuje tehnično in finančno oceno za 2006, ki je v skladu z vzorcem iz poglavja 2 Priloge, s priloženo utemeljitvijo stroškov;

(d) ta poročila zagotavljajo bistvene in dragocene tehnične in znanstvene podatke, ki ustrezajo namenu intervencije Skupnosti;

(e) program je treba izvajati učinkovito.

2. Če se rok iz pododstavka 1(c) ne upošteva, se prispevek 1. maja 2007 zmanjša za 25 %, 1. junija za 50 %, 1. julija za 75 % in 1. septembra za 100 %.

*Člen 3*

Kot menjalni tečaj za zahtevke, predložene v nacionalni valuti v mesecu „n“, se uporablja menjalni tečaj desetega dne v mesecu „n+1“ ali prvega dne, za katerega je tečaj naveden, pred tem.

*Člen 4*

Ta odločba se uporablja od 1. januarja 2006.

*Člen 5*

Ta odločba je naslovljena na Republiko Ciper.

V Bruslju, 15. februarja 2006

*Za Komisijo*

Markos KYPRIANOU

*Član Komisije*

*PRILOGA*

POGLAVJE 1

**Finančna pomoč Skupnosti**

| Stroški | | Število enot | Stroški na enoto (v eurih) | Skupni stroški (v eurih) | Pomoč Skupnosti |
|---|---|---|---|---|---|
| Zbiranje vzorcev | | 70 ur | 21 EUR | 1 470 EUR | Jih ni |
| Histološka preiskava | | 1 500 analiz | 3,5 EUR | 5 250 EUR | Jih ni |
| Genotipizacija PrP<br>Določanje zaporedja DNK | | 750 analiz | 60 EUR | 45 000 EUR | Stroški za največ 750 analiz, največ 60 EUR na analizo |
| Hitri test | Testni kompleti in potrošni material | 250 testov | 14 EUR | 3 500 EUR | Stroški za največ 250 testov, največ 10 EUR na test |
| | Delo | 60 ur | 20 EUR | 1 200 EUR | Jih ni |
| Uskladitev in ovrednotenje podatkov | | 1 778 ur | 14,5 EUR | 25 780 EUR | Jih ni |
| Potni stroški in stroški nastanitve izvedenca Referenčnega laboratorija Skupnosti | | 1 potovanje | 1 300 EUR | 1 300 EUR | Jih ni |
| | | | | Skupaj: | Največ 47 500 EUR |

POGLAVJE 2

**Tehnično in finančno poročanje**

*Oddelek A:* Tehnično poročilo

Obdobje poročanja od ..... do .....

Določitev genotipa PrP na podlagi določitve zaporedja DNK

| | Št. vzorcev z aminokislinami na kodonu 146: | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Aspartinska kislina | Serin | … | Drugo |
| Histološko sum na TSE +, hitri test + | | | | |
| Histološko sum na TSE +, hitri test – | | | | |
| Histološko sum na TSE –, hitri test + | | | | |
| Histološko sum na TSE –, hitri test – | | | | |
| Zdrave kontrolne skupine | | | | |

*Oddelek B:* Obdobje poročanja od ([1])

Obdobje poročanja od ..... do .....

Referenčna številka Odločbe Komisije o finančni pomoči: .....

| Stroški, povezani z | Število enot | Stroški med poročevalnim obdobjem (nacionalna valuta) |
|---|---|---|
| Genotipizacija PrP na podlagi določitve zaporedja DNK. Število testov: | | |
| Hitri testi. Število testov: | | |
| Hitri testi. Delovni čas: | | |

([1]) Ob predložitvi končnega poročila iz člena 2(c) se za vsako točko zagotovi seznam vseh izdatkov skupaj s kopijo dokazil.